Haier

ХОЛОДИЛЬНИК-МОРОЗИЛЬНИК
ТОҢАЗЫТҚЫШ-МҰЗДАТҚЫШ
SOVUTGICH-MUZLATGICH

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

ПАЙДАЛАНУШЫНЫҢ НҰСҚАУЛЫҒЫ

FOYDALANUVCHI UCHUN QO‘LLANMA

Модель / Моделі / Model

CEF*
CBB*
CMP*
CBF*

ПОЖАЛУЙСТА, ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ УСТРОЙСТВА. СОХРАНИТЕ ЕГО ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

МҰНЫ МҰҚИЯТ ОҚЫП ШЫҒЫҢЫЗ ҚҰРЫЛҒЫНЫ ҚОЛДАНАР АЛДЫНДА НҰСҚАУЛЫҚТЫ ҚАРАҢЫЗ. ОНЫ БОЛАШАҚТА ПАЙДАЛАНУ ҮШІН САҚТАҢЫЗ.

ILTIMOS, BUNI DIQQAT BILAN O’QING QURILMANI ISHLATISHDAN OLDIN QO’LLANMA. KELAJAKDA FOYDALANISH UCHUN UNI SAQLANG.

Спасибо

RUS

Благодарим Вас за выбор продукции Haier

Перед использование внимательно прочитайте настоящее руководство. Руководство содержит важную информацию, которая может помочь Вам обеспечить безопасную и правильную установку, а так же ежедневное использование и техническое обслуживание устройства.

Храните данное руководство в удобном месте, чтобы Вы всегда могли им воспользоваться.

Условные обозначения:



Да



Нет



Внимание



Предупреждение



Утилизация

Данная маркировка на изделии, комплектующих или документации указывает на то, что изделие не должно утилизироваться вместе с другими бытовыми отходами по окончании срока службы. Во избежание нанесения вреда окружающей среде или здоровью людей при неправильной утилизации изделия, пожалуйста, отделите эти изделия от других видов отходов и утилизируйте их соответствующим образом в целях рационального вторичного использования материалов изделия. Пользователям следует обратиться к розничному продавцу, у которого они приобрели этот продукт или в местный орган власти, чтобы узнать, где и каким образом они могут сдать изделия на экологически безопасную переработку. Коммерческие пользователи должны связаться со своим поставщиком для уточнения условий договора покупки и дальнейшей утилизации.

Внимание!

Опасность травмы или удушья!

Отключите устройство от источника питания. В целях безопасности при утилизации старого холодильника выньте вилку сетевого шнура из розетки, перережьте сетевой кабель и утилизируйте его вместе с вилкой. Снимите двери, чтобы дети не смогли закрыться внутри холодильника.

Внимание!

Не используйте удлинитель, может привести к снижению напряжения и создания плохих условий для запуска компрессора.

Содержание

Упаковка и утилизация изделия....2
Предупреждение....4
Перед использованием....6
Функции....6
Обслуживание....7
Обнаружение и устранение неисправностей....8
Технические характеристики....9
Перенавешивание дверей....26
Гарантийные условия....28

RUS

Предупреждение

RUS

Аксессуары

Модель	Руководство пользователя, шт.	Этикетка энергоэффективности, шт.	Ящик для льда с крышкой, шт.	Подставка для яиц, шт.
CEF*/CBB*/CMP*/CBF*	1	1	1	1

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию и комплектацию

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед использованием прибора в первый раз

Предполагаемое использование: Данный прибор сконструирован исключительно для использования в сухих, крытых бытовых условиях. Другое использование будет ненадлежащим и может привести к травмам, тем самым снимая ответственность с производителя.

Что следует делать ...

✓ Убедитесь в том, что штепсельная вилка не ограничена в пространстве под холодильником.

✓ Держите вилку, а не кабель при отключении и включении холодильника.

✓ Позаботьтесь о том, чтобы не переехать шнур электропитания и не повредить его при перемещении холодильника.

✓ Убедитесь в том, что штепсельная вилка не повреждена, а если да, то по возможности отключите подачу электричества и аккуратно отключите ее, а также проконсультируйтесь с специалистом авторизированного сервисного центра для ее замены.

✓ Убедитесь в том, что вблизи от холодильника нет газа или прочих воспламеняемых утечек газа. В случае обнаружения утечки, выключите клапан для остановки утечки газа; откройте двери и окна, но не включайте и не выключайте шнуры электропитания холодильника или любого другого прибора.

✓ Отключайте холодильник от сети для его очистки и обслуживания.

✓ Открывайте дверцы за ручку, обратите внимание на то, что расстояние между дверцами может быть очень узким, поэтому избегайте застревания пальцев.

✓ После отключения холодильника, оставьте его не менее чем на 5 минут до повторного включения, поскольку частый перезапуск может повредить компрессор.

✓ **ВНИМАНИЕ!** Не загораживайте вентиляционные отверстия, расположенные в корпусе прибора или во встраиваемой конструкции.

✓ При утилизации холодильника, во избежание случайного запирания детей, удалите дверцы холодильника, дверные уплотнители и полки, поместите их в надлежащее место.

✓ Данный прибор может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и старше и людьми с ограниченными физическими, сенсорными или ментальными способностями, а также в случае отсутствия опыта и знаний, если их контролируют или инструктируют относительно использования прибора безопасным способом и с пониманием сопутствующих опасностей. Детям нельзя играть с данным прибором. Чистка и пользовательское обслуживание не должны проводиться детьми без контроля со стороны взрослых.

✓ Холодильник должен быть размещен в хорошо проветриваемом помещении. Убедитесь в наличии пространства не менее 20 см над и 10 см вокруг холодильника.

✓ Минимальное допустимое расстояние между прибором и газовой трубой 15 см, соприкосновение не допускается.

✓ Прибор должен быть расположен так, чтобы штепсельная вилка оставалась в доступности.

Что не следует делать ...

×Холодильник работает от электрической сети 220–240 Вт переменного тока/50 Гц. При неправильном напряжении, холодильник может не запуститься, повредиться регулировка температуры, компрессор, возникнуть ненормальный шум при работе компрессора. При необходимости установите автоматический стабилизатор напряжения.

× Для холодильника необходимо обеспечить специальную розетку с надежным заземлением. Силовой кабель холодильника оснащен 3-жильной (с заземлением) штепсельной вилкой, которая подходит к стандартной 3-жильной (с заземлением) розетке. Никогда не срезайте и не демонтируйте 3-ий контакт (заземление). После установки холодильника вилка должна оставаться в доступности.

× Никогда не храните легковоспламеняющиеся, взрывоопасные или коррозионно-активные материалы в холодильнике.

× Не храните медикаменты, бактериологические или химические вещества в холодильнике. Данный холодильник является бытовым электроприбором. Не рекомендуется помещать в него материалы, требующие хранения в строгих температурных условиях.

× Не храните и не используйте бензин или прочие легковоспламеняющиеся вещества в непосредственной близости от холодильника во избежание возникновения пожара.

× Не помещайте неустойчивые предметы (тяжелые объекты, контейнеры с жидкостью) на верхнюю часть холодильника во избежание телесных повреждений, причиненных падением предметов сверху.

× Не висите на дверце или на держателе бутылок. Дверца может сместиться из вертикального положения, можно выдернуть держатель бутылок или холодильник может опрокинуться.

× Не наступайте на дверцу морозильной камеры, на полки или на его корпус при заполнении и выгрузке продуктов и напитков.

× Не прикасайтесь к внутренней поверхности морозильной камеры когда она работает, особенно влажными руками, поскольку ваши руки могут примерзнуть в поверхности.

× Для обеспечения сохранности электрической изоляции холодильника, не опрыскивайте и не промывайте холодильник водой при очистке, не размещайте холодильник во влажном месте или месте, где он может быть облит водой. Очистите и высушите брызги воды и пятна мягкой чистой тканью.

× Ремонт, разборка и внесение изменений в холодильник должны выполняться специалистом специализированного сервисного центра.

× Любое резкое или грубое передвижение холодильника может повредить охлаждающие трубки. Результатом могут стать потеря собственности или телесные повреждения.

× Не позволяйте младенцам или детям забираться в ящики морозильной камеры.

× **ВНИМАНИЕ!** Не используйте электрические приборы внутри отделений для хранения продуктов, за исключением тех, которые рекомендованы производителем.

× **ВНИМАНИЕ!** Система содержит хладагент под высоким давлением. Не вскрывайте систему. Обслуживание происходит только специалистом специализированного сервисного центра.

× **ВНИМАНИЕ!** Не допускайте повреждения контура хладагента.

× Не используйте фен для сушки волос для просушки внутренней части холодильника. Не помещайте зажженные свечи внутрь холодильника для удаления запахов.

× Не распыляйте летучие субстанции, такие как инсектициды, на какую бы то ни было поверхность прибора.

× Открывайте или закрывайте дверцы холодильника только тогда, когда в пределах радиуса движения дверцы нет детей.

Предупреждение

RUS

× Данный прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или ментальными возможностями или ввиду отсутствия опыта и знаний, если только их не контролирует и не дает им инструкции по использованию прибора лицо, ответственное за их безопасность.

× Не храните слишком много продуктов в морозильной камере во избежание более длительного времени работы компрессора или выпадения продуктов. Рекомендуется не превышать линию загрузки ящиков. Общий вес продуктов не должен превышать 30 кг. Чтобы избежать выпадения продуктов на пол, не открывайте ящик морозильника слишком сильно или под углом.

× **ВНИМАНИЕ!** Не используйте механические приборы или прочие методы ускорения процесса размораживания, за исключением тех, которые рекомендованы производителем.

× Не складируйте взрывоопасные объекты, в частности аэрозольные баллоны с воспламеняющимся наполнителем в приборе.

× В случае возникновения какой-либо проблемы с освещением в холодильнике, свяжитесь с нашей специализированной сервисной службой для устранения проблемы, не допускается производить замену самостоятельно.



Советы по хранению продуктов в холодильнике

ⓘ Горячие продукты питания должны быть охлаждены до комнатной температуры до помещения на хранение в холодильник.

ⓘ Помойте или очистите продукты питания и высушите все капли воды на них до помещения их в холодильник.

ⓘ Продукты питания, которые будут храниться в холодильнике, должны быть герметично закрыты. Это предотвратит испарение влаги из продуктов и как следствие их порчу.

ⓘ Хранимые продукты должны сортироваться по категориям. Продукты, которые потребляются ежедневно, должны быть размещены на передней части полок. Это поможет избежать ненужных отсрочек в открытии дверцы, а также истечения их срока годности, в случае если вы забыли употребить их в пищу.

ⓘ Помещайте по возможности продукты в некотором отдалении от внутренних стенок холодильника и морозильника во избежание повреждения внутреннего пластика.

ⓘ Не рекомендуется перегружать холодильник чрезмерным количеством продуктов питания. Между продуктами должно быть небольшое расстояние, что позволит холодному воздуху равномерно обтекать их и получать наилучшие результаты хранения.

ⓘ Не храните продукты с высоким содержанием влаги в соприкосновении с внутренними стенками. В противном случае продукты могут примерзнуть к стенкам. Помещайте продукты в некотором отдалении от внутренних стенок.

ⓘ Избегайте соприкосновения продуктов (особенно продуктов, содержащих масло) непосредственно с внутренним пластиком, так как некоторые виды масел могут повредить пластик. Поэтому лучше счищать масляные загрязнения в случае их обнаружения.

ⓘ Размораживайте замороженные продукты в отсеке холодильника. Вы можете использовать замороженные продукты для снижения температуры в холодильнике и способствовать энергосбережению.

ⓘ Некоторые овощи, например, лук, чеснок, имбирь, водяной орех и прочие виды корневищных овощей, могут долгое время храниться при нормальной температуре. Нет необходимости хранить их в холодильнике.

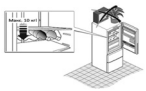
ⓘ Метаболизм кабачков, дынь, папайи, бананов, ананасов может ускоряться в холодильнике, поэтому не стоит хранить их там. Хранение зеленых фруктов в холодильнике в течение определенного времени может ускорить их созревание.

ⓘ Продукты, нарезанные на маленькие порции замерзнут быстрее и их будет легче разморозить и приготовить. Рекомендуемый вес каждой порции составляет менее 2,5 кг.

ⓘ Лучше упаковать продукты перед помещением в морозильную камеру. Внешняя сторона упаковки должна быть сухой, также избегайте прилегания упаковок друг к другу. Упаковочные материалы должны быть без запаха, без воздуха, не ядовитые и нетоксичные.

ⓘ Не загружайте чрезмерное количество свежих продуктов в морозильник.

Советы по энергосбережению



ⓘ Этот прибор предназначен для использования в бытовых и подобных условиях:
- в кухонных зонах для персонала в магазинах, офисах и прочих производственных условиях;
- в фермерских постройках и клиентами в гостиницах, мотелях и прочей инфраструктуре жилого типа;
- в условиях режима пансиона «проживание плюс завтрак»:
- в общественном питании и подобных условиях, не связанных с торговлей.

ⓘ Установите прибор в прохладной, сухой комнате с достаточной вентиляцией. Не накрывайте вентиляционные отверстия.

ⓘ Никогда не загораживайте никакие вентиляционные отверстия и решетки на приборе.

ⓘ Не держите дверцу прибора открытой слишком долго при размещении продуктов или их извлечения из холодильника. Чем короче время на которое открывается дверца, тем меньше льда формируется в морозильной камере.

ⓘ Не устанавливайте температуру на отметку ниже необходимой.

ⓘ Обеспечьте достаточное место для отвода воздуха у основания холодильника и у его боковых стенок.

ⓘ Оставьте пространство справа, слева, сзади и сверху при установке. Это поможет сократить потребление энергии и снизит ваши счета за электричество.

Место размещения

Правила и условия монтажа:

ⓘ Холодильник должен быть установлен на ровной и твердой поверхности где на него не будет попадать прямой солнечный свет, где можно легко и удобно открывать дверцы холодильника. Если холодильник помещается на неровную поверхность, в качестве подставки должны использоваться ровные прочные и огнестойкие материалы. Если холодильник слегка неустойчив, вы можете удлинить или укоротить настраиваемые ножки холодильника, поворачивая их по часовой или против часовой стрелки.

ⓘ Для обеспечения правильной работы холодильник слегка наклонен назад - конструктивная особенность.

Правила хранения и транспортировка:

ⓘ Упакованный холодильник должен храниться при относительной влажности не более 80% в закрытых помещениях с естественной вентиляцией в вертикальном положении.

ⓘ При отключенном холодильнике из сети на длительное время, вынуть все продукты, разморозить морозильную камеру и произвести уборку камер. Двери после уборки оставить немного приоткрытыми, чтобы в камерах не появился неприятный запах.

ⓘ Транспортировать холодильник необходимо в вертикальном положении, любым видом крытого транспорта, надежно закрепив его, чтобы исключить любые возможные удары, перемещения и падения внутри транспортного средства.

Реализация: Условия реализации производится в соответствии с местным законодательством страны

Подготовка перед использованием

Удалите упаковку, основание из пенопласта и клейкую ленту, фиксирующую аксессуары. Проверьте сопроводительную документацию и аксессуары. В случае расхождения в комплектации обратитесь в магазин в течение 14 дней с момента покупки. Передвиньте холодильник в соответствующее место - смотрите раздел «Место размещения». Рекомендуется почистить корпус перед использованием. Почистите наружную и внутреннюю часть холодильника влажной мягкой ветошью перед тем, как разместить в нем продукты питания. После выравнивания и очистки прибора, дайте ему постоять в нерабочем состоянии не менее 6 часов перед тем, как включить его, чтобы обеспечить его нормальную работу. После подключения холодильника к электроснабжению, температура холодильной и морозильной камеры автоматически устанавливается на 5 °C и -18 °C соответственно. Отделение My Zone работает в режиме холодильного устройства. Ручная настройка режима: можно задать температуру нажатием кнопки «настройка температуры» (смотрите раздел «Функций» данного руководства). Загрузите холодильник продуктами питания после того как он некоторое время поработал и отсек холодильника достаточно охладился.

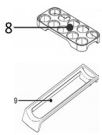
Перед использованием

RUS

Все изображения и схемы даны в ознакомительных целях и могут отличаться от реального устройства.

CEF537A*/CEF535A*/CEF538C* /CEF536C*/CEF534*/
CEF530*/CBB538*/CMP520*/CMP519*(Рис А)

1) LED освещение
2) Регулируемые полки
3) Держатели бутылок
4) Отсек фреш зона 0 °C
(для моделей 538/536/530/534)
5) Ящик для овощей и фруктов
6) Ящики морозильной камеры
7) Регулируемые ножки
8) Подставка для яйиц
9) Винный держатель(для моделей CBB538*)



CBF530*/CBF534*(рис В)
1) Панель управления
2) Внутреннее освещение
3) Регулируемые полки
4) Балконы(полки) двери
5) Ящик для овощей фруктов
6) Подставка для яиц
7) Ящики морозильной камер
8) Регулируемые ножки

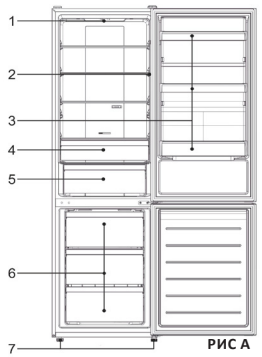


РИС А

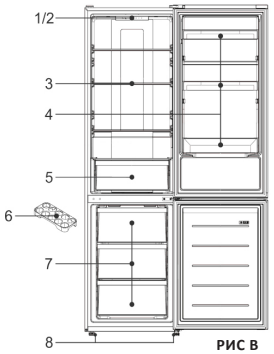
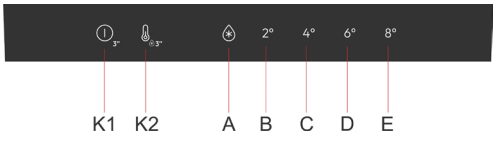


РИС В

ФУНКЦИИ

Панель управления режимами работы холодильника CBF*



Управление дисплеем

(K1) Функциональная кнопка режима «Ожидания»;
(K2) Кнопка выбора режимов
(A) Индикатор функции быстрого охлаждения
(B) Индикатор 1 (температура холодильной камеры ≈ 2 °C)
(C) Индикатор 2 (температура холодильной камеры ≈ 4 °C)
(D) Индикатор 3 (температура холодильной камеры ≈ 6 °C)
(E) Индикатор 4 (температура холодильной камеры ≈ 8 °C)

Настройка температуры холодильника

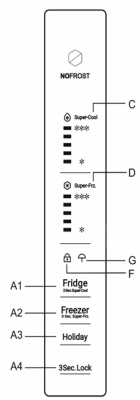
При открытии дверцы холодильника включается подсветка панели управления. Нажмите кнопку «K2» чтобы отрегулировать температуру холодильника. Каждый раз, при нажатии кнопки «K2», загорается индикатор B-C-D-E, и повторно B-C-D-E – по кругу. Без подтверждения выбор режима настройки положения будут выбраны автоматически.

Настройка функции «Быстрое охлаждение»

Чтобы активировать функцию «быстрое охлаждение» нажмите и удержите кнопку «K2», пока не загорится индикатор «A». Нажмите кнопку и удерживайте «K2» снова, чтобы выключить режим «быстрое охлаждение». После входа в функцию, индикатор «быстрое охлаждение» будет всегда включен, пока холодильник не проработает 30 часов. Если вы выйдете из режима «быстрое охлаждение» вручную, индикатор выключиться и перейдет в обычный режим работы.

Режим «Ожидания»

Нажмите и удерживайте кнопку «K1» в течение 3 секунд, для выбора функции режима «Ожидания», при включении данной функции холодильник переходит в режим «Ожидания», все рабочие процессы перестают функционировать, холодильник больше не охлаждает, компрессор останавливается, вентилятор перестает работать и подсветка всех приборов выключается. Для отмены режима «Ожидания» нажмите и удерживайте кнопку «K1» еще 3 секунды. После выхода из этого режима холодильная камера будет работать в обычном режиме.



Панель управления для холодильников CEF*/CBB*/CMP*

Управление дисплеем и функция блокировки

Экран дисплея выключается и блокируется (загорается индикатор F) автоматически через 30 секунд после окончания операции. Он загорается при открытии дверцы холодильника или при нажатии любой кнопки. (При предупредительном сигнале экран дисплея не загорается). Функция блокировки: Нажимайте и удерживайте кнопку A4 в течение 3 секунд пока не загорится индикатор F, экран дисплея блокируется. Функция разблокировки: Нажимайте и удерживайте кнопку A4 в течение 3 секунд пока не погаснет индикатор F, экран дисплея разблокируется.

Настройка температуры холодильника (Super-Cool)

Для выбора необходимой температуры, нажимайте кнопку A1 при этом температура будет циклично изменяться от Min до Max, выберите необходимое положение индикатора Диапазон температур холодильника варьирует от минимального значения 2°C до максимального значения 8°C. Нажмите A2, чтобы подтвердить установленную температуру, либо нажмите A4.

Настройка температуры морозильной камеры (Super-Frz)

Для выбора необходимой температуры, нажимайте кнопку A2 при этом температура будет циклично изменяться от Min до Max, выберите необходимое положение индикатора. Диапазон температур холодильника варьирует от минимального значения -24°C до максимального значения -16°C. Нажмите A2, чтобы подтвердить установленную температуру, либо нажмите A4. Можно включить за 24 часа до размещения большого количества продуктов в морозильную камеру.

Сильное охлаждение (Super-Cool)

Для активации функции удерживайте кнопку A1 в течение 3 секунд пока не загорится индикатор C. Для выхода из режима сильное охлаждение необходимо удерживать кнопку A1 до момента отключения индикатора C. Эта функция автоматически отключится, когда температура упадет ниже минимального уровня.

Сильная заморозка (Super-Frz)

Для активации функции удерживайте кнопку A2 в течение 3 секунд пока не загорится индикатор D. Для выхода из режима сильное охлаждение необходимо удерживать кнопку A2 до момента отключения индикатора D. Эта функция автоматически отключится, когда температура упадет ниже минимального уровня.

Предупреждающий сигнал об открытой двери

Когда дверца холодильника открывается, свет внутри холодильника и панель управления загораются. Если дверца не закрывается в течение 3-4 минут, раздается предупреждающий сигнал. Предупреждающий сигнал можно прервать, закрыв дверцу или прикоснувшись к панели управления. Если дверца холодильника не закрывается дольше 7 минут, свет в холодильнике и подсветка дисплея автоматически погаснут.

Память в случае отключения электроэнергии

При отключении холодильника запоминается мгновенное рабочее состояние отключенного питания, а при повторном включении питания холодильник будет продолжать работать в соответствии с заданной передачей и рабочим состоянием до отключения питания.

Подсказка.

Состояние блокировки не запоминается, после повторного включения холодильника, дисплейная доска самотестирования загорается, значок блокировки гаснет, дисплейная доска разблокирована.

Настройка высоты полок

Полку можно переставить, чтобы установить полку на необходимое место, поместите проушины с обеих сторон полки на направляющие и задвиньте ее до упора.



Ящик для овощей и фруктов

В холодильнике имеется ящик для фруктов и овощей. Он подходит для хранения фруктов, овощей и т. п.

Отсек фреш зона 0 °C (для моделей 538/536/530/534)

Температура в ящике поддерживается на уровне -2°C до +3°C в установившимся режиме. Она может слегка изменяться в зависимости от разной температуры окружающей среды или режима работы холодильника. Он подходит для хранения свежей рыбы, мяса и приготовленной пищи в течение 1–2 дней.

Лампа в отсеке холодильника

Параметры лампы: 12 В макс. 1,5 Вт светодиодная лампа обеспечивает малое потребление энергии и долгий срок службы. Если имеются неисправности, свяжитесь по горячей линии со службой поддержки клиентов.

Большой объем хранения

Настройка температуры холодильника

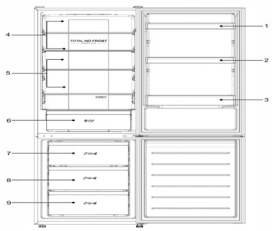
Для эффективного использования энергии за исключением нижнего ящика в холодильнике или морозильнике, другие ящики можно вынимать для хранения большого количества продуктов питания.

⚠ *Не блокируйте место вентиляции воздуха в морозильной камере и держите дистанцию в 15 мм от него, а также не заслоняйте продуктами сенсор морозильника и держите дистанцию от него в 15 мм. (сенсор расположен в морозильной камере над стеклянной полкой с правой стороны*

⚠ *Некоторые функции могут отличаться в зависимости от модели холодильника.*

Рекомендованное хранение для разных продуктов

Поскольку холодный воздух циркулирует внутри холодильника, в отсеке хранения может наблюдаться температурная разница. Разные продукты должны размещаться в разных местах отсека в зависимости от их свойств.



1. Яйца, масло, сыр и т. д.
2. Напитки, консервированные продукты и т. д.
3. Масло, косметика и т. д.
4. Напитки, консервированные продукты, торты и т. д.
5. Молоко, сыр и т. д.
6. Приготовленное мясо, свежая рыба и мясо и т. д.
7. Замороженные продукты небольшого размера или упакованные продукты.
8. Замороженные продукты, мороженное и т. д.
9. Замороженные продукты небольшого размера или упакованные продукты.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Очистка

⚠ Холодильник необходимо регулярно чистить для предотвращения появления запаха испорченных продуктов. В целях безопасности отключите холодильник от сети перед его очисткой. Чистите холодильник мягкой тканью или губкой, смоченной в теплой воде (можно добавить мягкое чистящее средство). Осушите капли воды на поверхности холодильника при помощи сухой мягкой ткани. Всегда содержите дверной уплотнитель в чистоте.

⚠ Холодильник очень тяжелый. Когда вы двигаете его для очистки или ремонта, позаботьтесь о том, чтобы не повредить пол. Не передвигайте холодильник раскачивая его, чтобы не повредить пол.

⚠ Не обрызгивайте, не поливайте прибор водой, чтобы избежать отрицательного влияния на свойства электрической изоляции.

⚠ Не очищайте жесткой щеткой, проволочной щеткой, моющим порошком, бензином, амилацетатом, ацетоном и подобными органическими растворами, кислотой или щелочью. Очищайте специальным средством для мытья холодильника, чтобы избежать повреждения или теплой водой и мягким моющим средством.

⚠ Не прикасайтесь к холодным металлическим деталям влажными руками, в противном случае ваша кожа может прилипнуть к холодным металлическим деталям.

Размораживание морозильной камеры

⚠ Морозильная камера размораживается автоматически. Ручное управление не требуется.

⚠ При очистке, не чистите холодные стеклянные полки теплой водой. В противном случае стекло может треснуть из-за резкой смены температуры и привести к телесным травмам или потере имущества.

Обслуживание

RUS

Меры по прерыванию электропитания

Даже летом продукты могут храниться в холодильнике в течение нескольких часов после прекращения подачи электропитания. Если случится прекращение подачи электроэнергии, позвоните в электроэнергетическую компанию, чтобы спросить о продолжительности отключения. Не кладите дополнительные продукты питания в холодильник при отключении и старайтесь открывать дверцу как можно реже. Если предоставлено предварительное уведомление об отключении и отключение длится более 24 часов, заранее подготовьте немного льда и поместите его в контейнер в верхней части отсека холодильника.

⚠ В ходе возрастания температуры в холодильнике при отключении электричества или прочих неисправностях, срок хранения и съедобность продуктов питания сокращается.

Удалите все продукты

Если холодильник не будет использоваться длительное время, отключите его от сети и очистите его способом, описанным выше. Оставьте дверцу холодильника открытой, чтобы предотвратить возникновение неприятных запахов от продуктов, оставшихся в холодильнике.

⚠ Чтобы обеспечить должный срок службы холодильника, рекомендуется не выключать холодильник пока это не станет необходимым.

До отъезда на выходные или в отпуск

При отъезде в длительный отпуск, отключите подачу электроэнергии. Уберите все продукты и подождите пока растает весь иней. После этого очистите и осушите внутреннюю часть, оставьте дверцу холодильника открытой, чтобы предотвратить возникновения неприятных запахов от продуктов, оставшихся в холодильнике.

Перемещение холодильника

Отключите холодильник от сети. Уберите все продукты. Закрепите полки и контейнер для фруктов и овощей в холодильнике, а также полки и другие подвижные части в морозильной камере с помощью клейкой ленты. Закройте дверцу и закрепите ее клейкой лентой. Не наклоняйте холодильник более чем на 45 градусов (угол к вертикали), чтобы избежать повреждения системы охлаждения. Не двигайте холодильник за ручку, чтобы избежать повреждения собственности или телесных повреждений.

ОБНАРУЖЕНИЕ И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Перед тем как обратиться в сервисный центр, сначала ознакомьтесь с таблицей обнаружения и устранения неисправностей. Это может сэкономить как ваше время, так и ваши деньги. Таблица содержит общие проблемы, за исключением тех, которые вызваны дефектами в качестве исполнения или в материале холодильника.

Проблема	Причина	Решение
Работа холодильника		
Компрессор не работает	×Холодильник работает в цикле размораживания. ×Холодильник не подключен к сети электропитания. ×Холодильник ВЫКЛЮЧЕН.	✓Это нормально для холодильника с автоматическим размораживанием. ✓Убедитесь в том, что вилка крепко вставлена в розетку. ✓Нажмите и удерживайте кнопку «Питание» в течение 3 секунд или более, чтобы перезапустить холодильник или поверните ручку из положения ВЫКЛ в положение выбора температуры.
Холодильник запускает охлаждение часто или на слишком долгий период времени	×Температура снаружи или внутри слишком высокая. ×Холодильник был отключен от сети долгое время. ×Дверцу открывают слишком часто или слишком надолго. ×Дверца камеры холодильника/морозильника закрывается неплотно. ×Температура камеры морозильника настроена на слишком низкую. ×Дверной уплотнитель холодильника/морозильника грязный, изношенный, растрескавшийся или не подходящий.	✓ В данном случае для холодильника нормально работать дольше. ✓Обычно уходит от 8 до 12 часов, чтобы холодильник полностью охладился. ✓Теплый воздух поступает в холодильник и заставляет его чаще запускаться. Не открывайте дверцу слишком часто. ✓Убедитесь в том, что холодильник находится на ровной площадке и никакие продукты или контейнеры не соударяются с дверцей. Смотрите «открытие/закрытие дверцы/ящика» в разделе «Предупреждение». ✓Установите температуру на более высокую отметку, пока не будет достигнута удовлетворительная температура холодильника. Достижение стабильности температуры холодильника занимает 24 часа. ✓Почистите или замените дверной уплотнитель. Отсутствие герметичности в дверном уплотнителе может привести к более длительному времени работы холодильника для поддержания желаемой температуры.
Слишком высокая температура		
Слишком высокая температура в отсеке холодильника/морозильника	×Дверца слишком часто открывается или остается открытой слишком надолго. ×Установлена слишком высокая температура. ×Дверца плотно не закрывается. Выставлена слишком высокая температура в морозильнике.	✓Теплый воздух попадает в холодильник каждый раз когда дверца открывается. Попытайтесь открывать дверцу так редко, как это во можно. ✓Перенастройте температуру. ✓Смотрите “открытие/закрытие дверцы/ящика” в разделе «Предупреждение». ✓Установите температуру морозильника на более низкую отметку. Достижение стабильности температуры холодильника занимает 24 часа.
Температура в морозильнике слишком высокая, тогда как температура в холодильнике ОК	×Выставлена слишком высокая температура в морозильнике.	✓Установите температуру морозильника на более низкую отметку. Достижение стабильности температуры холодильника занимает 24 часа.
Вода/влага/иней на наружной поверхности холодильника		
Влага скапливается на внешней поверхности холодильника или между двумя дверцами	×Влажный климат. ×Дверца холодильника закрыта неплотно. Это приводит к конденсации холодного воздуха в холодильнике и теплого воздуха снаружи.	✓Это нормально во влажном климате. Количество влаги уменьшится при уменьшении влажности. ✓Смотрите “открытие/закрытие дверцы/ящика” в разделе “Предупреждения.

Неприятные запахи в холодильнике		
Внутренняя сторона холодильника грязная	×Внутреннюю поверхность холодильника необходимо почистить. ×В холодильнике хранятся продукты с сильным запахом.	✓Очистите внутреннюю поверхность холодильника. ✓Плотнее заворачивайте продукты.

Если вы слышите		
Звуковой сигнал	×Отсек холодильника открыт. ×Температура в морозильнике слишком высокая.	✓ Закройте дверцу или заглушите предупреждающий сигнал вручную. ✓Предупреждающий сигнал является нормальным при первом запуске прибора из-за относительно высокой температуры.
Ненормальные звуки	×Холодильник расположен не на ровной поверхности. ×Холодильник соприкасается с некоторыми объектами вблизи него.	✓Используйте ножки для настройки уровня расположения холодильника. ✓Уберите объекты вблизи него.
Легкий шум схожий с течением воды	×Это звук холодильной системы.	✓Нормально.
Нагревание корпуса	×Работает противоконденсатная система.	✓Эта система предотвращает образование конденсата и это нормально.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ (технический лист)

Модель	CEF537*	CEF535*	CEF538*/ CBB538*	CEF536*	CEF534*	CEF530*	CMP520*	CMP519*	CBF534*	CBF530*
Товарный знак	Haier		Haier		Haier		Haier		Haier	
Категория модели бытового холодильного прибора	7 (Холодильник-морозильник)		7 (Холодильник-морозильник)		7 (Холодильник-морозильник)		7 (Холодильник-морозильник)		7 (Холодильник-морозильник)	
Общий объем, л	368	346	368	345	334	298	334	298	334	298
Полезный объем отделения для хранения свежих/ замороженных пищевых продуктов, л	263/105	241/105	247/105	224/105	227/91	191/91	243/91	207/91	243/91	207/91
Полезный объем отделения скоропортящихся продуктов, л	—		16		16		—		—	
Характеристика морозильной камеры	*/****		*/****		*/****		*/****		*/****	
Наличие системы без «инееобразования» отделения для хранения свежих/ замороженных пищевых продуктов	Да		Да		Да		Да		Да	
Расчетная температура «других отделений»	—		—		—		—		—	
Производительность (замораживающая способность) морозильной камеры за сутки, кг/24 часа	12		12		12		12		12	
Класс энергетической эффективности	A		A		A		A		A	
**Потребление электроэнергии, кВт·ч/год	380	360	390	375	389	372	389	372	389	372
***Корректированный уровень звуковой мощности, дБа при 1 пВт (опорная звуковая мощность)	39		39		39		39		39	
****Климатический класс	ST		ST		SN-N-ST		SN-N-ST		SN-N-ST	
Номинальная мощность системы оттайки, Вт	200		200		200		200		200	
Потребляемая мощность нагревательных систем, Вт	200		200		200		200		200	
Управление	электронное		электронное		электронное		электронное		автоматическое	
Тип хладагента	R600a		R600a		R600a		R600a		R600a	
Габариты (Ш×В×Г), мм	595×2000×650	595x1900x650	595×2000×650	595x1900x650	595x2000x600	595x1850x600	595x2000x600	595x1850x600	595x2000x600	595x1850x600
Вес, кг	67	64	68	65	63	60	61	58	61	58
Габариты в упаковке (Ш×В×Г), мм	650×2075×703	650x1975x703	650×2075×703	650x1975x703	655x2075x650	655x1930x650	655x2075x650	655x1930x650	655x2075x650	655x1930x650
Вес в упаковке, кг	70	69	71	70	67	64	65	62	65	62
Значение безопасного отключения энергии (время повышения температуры), ч	10		10		12		12		12	
Тип прибора	Отдельно стоящий		Отдельно стоящий		Отдельно стоящий		Отдельно стоящий		Отдельно стоящий	

***= в зависимости от комплектации холодильника (цвет)**

****= основан на результатах стандартного испытания, проводимого в течение 24 ч. Фактическое энергопотребление будет зависеть от того, как будет использоваться холодильный прибор, и где он расположен**

*****= определение уровней звуковой мощности и звуковой энергии источников шума по звуковому давлению ГОСТ Р ИСО 3744-2013**

****** = Этот прибор предназначен для использования при температуре окружающей среды:**

Климатический класс SN: температура окружающей среды от +10 °C до +32 °C.

Климатический класс N: температура окружающей среды от +16 °C до +32 °C.

Климатический класс ST: температура окружающей среды от +16 °C до +38 °C.

Климатический класс T: температура окружающей среды от +16 °C до +43 °C.

Месяц и год изготовления холодильника смотрите на информационной табличке внутри холодильной камеры.